

Installation Instructions

Range Hood Integral Blower

ZXIB610

If you have questions, call GE Appliances at 833-4BODEWELL (833.426.3393) or visit our website at: GEAppliances.com/service.

Safety Information

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

▲ CAUTION To reduce the risk of fire and electric shock, install this blower only with range hood models ZVWS301S, ZVWS361S, ZVWS481S, ZVIS361S, AND ZVIS481S manufactured by GE Appliances.

BEFORE YOU BEGIN

Read these instructions completely and carefully.

- **IMPORTANT** — Save these instructions for local inspector's use.
- **IMPORTANT** — Observe all governing codes and ordinances.
- **Note to Installer** — Be sure to leave these instructions with the Consumer.
- **Note to Consumer** — Keep these instructions with your Owner's Manual for future reference.
- **Skill Level** — Installation of this appliance requires basic mechanical and electrical skills.
- **Completion Time** — 1 to 3 hours.
- Proper installation is the responsibility of the installer. Product failure due to improper installation is not covered under the warranty. See Owner's Manual for warranty information.

▲ CAUTION Due to the weight and size of these vent hoods and to reduce the risk of personal injury or damage to the product, **TWO PEOPLE ARE REQUIRED FOR PROPER INSTALLATION.**

▲ WARNING To reduce the risk of fire or electrical shock, do not use this range hood with any external solid-state speed control device. Any such alteration from original factory wiring could result in damage to the unit and/or create an electrical safety hazard.

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, USE ONLY METAL DUCTWORK.

▲ WARNING TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRICAL SHOCK OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:

A. Use this unit only in the manner intended by the manufacturer. If you have any questions, contact the manufacturer.

B. Before servicing or cleaning the unit, switch the power off at the service panel and lock the service disconnecting means to prevent the power from being switched on accidentally. When the service disconnecting means cannot be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.

▲ CAUTION FOR GENERAL VENTILATING USE ONLY. DO NOT USE TO EXHAUST HAZARDOUS MATERIALS, EXPLOSIVE MATERIALS OR VAPORS.

▲ WARNING TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRICAL SHOCK OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:

- Installation work and electrical wiring must be done by qualified person(s) in accordance with all applicable codes and standards, including fire-rated construction.
- Sufficient air is needed for proper combustion and exhausting of gases through the flue (chimney) of fuel burning equipment to prevent back-drafting. Follow the heating equipment manufacturer's guidelines and safety standards, such as those published by the National Fire Protection Association (NFPA), the American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE) and the local code authorities. When applicable, install any makeup (replacement) air system in accordance with local building code requirements. Visit GEAppliances.com for available makeup air solutions.
- When cutting or drilling into walls or ceilings, do not damage electrical wiring and other hidden utilities.
- Ducted systems must always be vented to the outdoors.
- Local codes vary. Installation of electrical connections and grounding must comply with applicable codes. In the absence of local codes, the vent should be installed in accordance with National Electrical Code ANSI/NFPA 70-1990 or latest edition.

▲ CAUTION To reduce risk of fire and to properly exhaust air, be sure to duct air outside—do not vent exhaust air into spaces within walls or ceilings or into attics, crawl spaces or garages.

Safety Information

▲WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock or injury to persons, do not use replacement parts that have not been recommended by the manufacturer (e.G. Parts made at home using a 3d printer).

▲WARNING

TO REDUCE THE RISK OF A RANGE TOP GREASE FIRE:

- A. Never leave surface units unattended at high or medium settings. Boilovers cause smoking and greasy spillovers that may ignite. Heat oils slowly on low or medium settings.
- B. Always turn hood ON when cooking at high heat or when flambéing food (i.e. Crepes Suzette, Cherries Jubilee, Peppercorn Beef Flambé).
- C. Clean ventilating fans frequently. Grease should not be allowed to accumulate on fan or filter.
- D. Use proper pan size. Always use cookware appropriate for the size of the surface element.

▲WARNING

TO REDUCE THE RISK OF INJURY TO PERSONS IN THE EVENT OF A RANGE TOP GREASE FIRE, OBSERVE THE FOLLOWING*:

- A. SMOTHER FLAMES with a close-fitting lid, cookie sheet, or metal tray, then turn off the burner. BE CAREFUL TO PREVENT BURNS. If the flames do not go out immediately, EVACUATE AND CALL THE FIRE DEPARTMENT.
- B. NEVER PICK UP A FLAMING PAN—You may be burned.
- C. DO NOT USE WATER, including wet dishcloths or towels—a violent steam explosion will result.
- D. Use an extinguisher ONLY if:
 - 1. You know you have a Class ABC extinguisher, and you already know how to operate it.
 - 2. The fire is small and contained in the area where it started.
 - 3. The fire department is being called.
 - 4. You can fight the fire with your back to an exit.

*Based on "Kitchen Fire Safety Tips" published by NFPA.

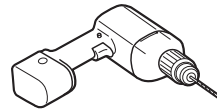
Installation Preparation

TOOLS NEEDED



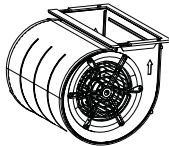
Phillips screwdriver

OR



Electric drill with #2 Phillips and 6" driver extension

PARTS INCLUDED



Integral Blower

PARTS NEEDED (included with Range Hood)

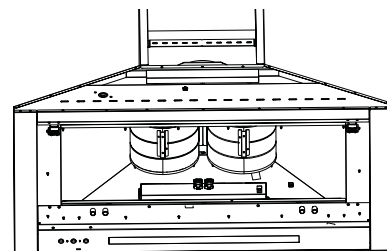
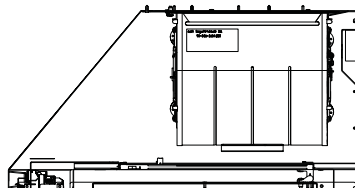


4 Pieces Blower Screw M4 x 13mm

Installation Instructions

NOTES: Each blower has four through holes for securing by machine screws to the hood body; two of which are key holes. All four holes are used with the 30" and 36" but only two are used with the 48", as the 48" uses a lip on the body to secure one side of the motor for ease of assembly.

1. Noting which holes are key holes, pre-install the relevant screws to the body.
2. Install the blower(s) by inserting and sliding the keyhole over the screw(s).
3. Install the remaining screws through the regular holes of the blower(s) to the hood body.
4. Tighten all screws.
5. Install the blower wire harness connector(s) to the control box connector(s).



Instructions d'installation

Hotte aspirante avec soufflante intégrée

ZXIB610

Si vous avez des questions, appelez GE Appliances au 833-4BODEWELL (833-426-3393) ou consultez notre site Web à l'adresse : GEAppliances.com/service.

Informations de sécurité

LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

ATTENTION Pour réduire le risque d'incendie et d'électrocution, installez cette soufflante uniquement avec les modèles de hottes de cuisine ZVWS301S, ZVWS361S, ZVWS481S, ZVIS361S et ZVIS481S fabriqués par GE Appliances.

AVANT DE COMMENCER

Lisez les présentes instructions avec attention et en entier.

- **IMPORTANT** — Conservez ces instructions à l'intention de l'inspecteur local.
- **IMPORTANT** — Respectez tous les codes et règlements en vigueur.
- **Remarque à l'intention de l'installateur** — Veillez à remettre ces instructions au consommateur.
- **Remarque à l'attention du consommateur** — Conservez ces instructions avec votre manuel d'utilisation pour référence ultérieure.
- **Niveau de compétence** — L'installation de cet appareil nécessite des compétences de base en mécanique et en électricité.
- **Durée de l'installation** — 1 à 3 heures.
- L'installateur est responsable de la bonne installation. Les défaillances du produit dues à une installation incorrecte ne sont pas couvertes par la garantie. Consultez le manuel d'utilisation pour plus d'informations sur la garantie.

ATTENTION En raison du poids et de la taille de ces hottes et afin de réduire le risque de blessures corporelles ou de dommages au produit, DEUX PERSONNES SONT NÉCESSAIRES POUR UNE INSTALLATION CORRECTE.

AVERTISSEMENT Afin de réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, n'utilisez pas cette hotte avec un dispositif externe de contrôle de vitesse à semi-conducteurs. Toute modification du câblage d'origine peut endommager l'appareil et/ou créer un risque pour la sécurité électrique.

POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, UTILISEZ UNIQUEMENT DES CONDUITS MÉTALLIQUES.

AVERTISSEMENT AVERTISSEMENT POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES, RESPECTEZ LES CONSIGNES SUIVANTES :

A. Utilisez cet appareil uniquement de la manière prévue par le fabricant. Si vous avez des questions, contactez le fabricant.

B. Avant d'entretenir ou de nettoyer l'appareil, coupez l'alimentation électrique au niveau du panneau de distribution et verrouillez le dispositif de déconnexion afin d'éviter toute remise en marche accidentelle. Si le dispositif de déconnexion ne peut pas être verrouillé, fixez solidement un dispositif d'avertissement bien visible, tel qu'une étiquette, sur le panneau de

ATTENTION À UTILISER UNIQUEMENT POUR LA VENTILATION GÉNÉRALE. NE PAS UTILISER POUR ÉVACUER DES MATIÈRES DANGEREUSES, DES MATIÈRES EXPLOSIVES OU DES VAPEURS.

AVERTISSEMENT AVERTISSEMENT POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURES, RESPECTEZ LES CONSIGNES SUIVANTES :

- Les travaux d'installation et de câblage électrique doivent être effectués par une ou plusieurs personnes qualifiées, conformément à toutes les normes et réglementations applicables, y compris celles relatives à la construction résistante au feu.
- Une quantité d'air suffisante est nécessaire pour assurer une combustion et une évacuation adéquates des gaz par le conduit de fumée (cheminée) des appareils à combustion afin d'éviter les retours de fumée. Suivez les directives du fabricant de l'appareil de chauffage et les normes de sécurité, telles que celles publiées par la National Fire Protection Association (NFPA), l'American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE) et les autorités locales compétentes en matière de réglementation. Le cas échéant, installez tout système d'air d'appoint (de remplacement) conformément aux exigences du code local du bâtiment. Visitez le site GEAppliances.com pour découvrir les solutions d'air d'appoint disponibles.
- Lorsque vous découpez ou percez des murs ou des plafonds, veillez à ne pas endommager les câbles électriques et autres installations cachées.
- Les systèmes à conduits doivent toujours être ventilés vers l'extérieur.
- Les codes locaux varient. L'installation des connexions électriques et de la mise à la terre doit être conforme aux codes applicables. En l'absence de codes locaux, la ventilation doit être installée conformément au Code national de l'électricité ANSI/NFPA 70-1990 ou à sa dernière édition.

ATTENTION Afin de réduire les risques d'incendie et d'évacuer correctement l'air, veillez à évacuer l'air vers l'extérieur. Ne ventilez pas l'air évacué dans des espaces situés à l'intérieur des murs ou des plafonds, ni dans des combles, des vides sanitaires ou des garages.

Informations de sécurité (suite)

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou de blessures, n'utilisez pas de pièces de rechange qui n'ont pas été recommandées par le fabricant (par exemple, des pièces fabriquées à domicile à l'aide d'une imprimante 3D).

⚠ AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE DE GRAISSE SUR LA TABLE DE CUISSON :

- A. Ne laissez jamais les appareils de cuisson sans surveillance lorsqu'ils sont réglés sur une température élevée ou moyenne. Les débordements provoquent de la fumée et des éclaboussures de graisse qui peuvent s'enflammer. Faites chauffer les huiles lentement à basse ou moyenne température.
- B. Allumez toujours la hotte lorsque vous cuisinez à feu vif ou lorsque vous flambez des aliments (par exemple, crêpes Suzette, cerises Jubilé, bœuf flambé au poivre).
- C. Nettoyez fréquemment les ventilateurs. La graisse ne doit pas s'accumuler sur le ventilateur ou le filtre.
- D. Utilisez des casseroles de taille appropriée. Utilisez toujours des ustensiles de cuisine adaptés à la taille de l'élément de surface.

⚠ AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURES EN CAS D'INCENDIE DE GRAISSE SUR LA CUISINIÈRE, RESPECTEZ LES CONSIGNES SUIVANTES* :

- A. ÉTEIGNEZ LES FLAMMES à l'aide d'un couvercle bien ajusté, d'une plaque à biscuits ou d'un plateau métallique, puis éteignez le brûleur. FAITES ATTENTION À NE PAS VOUS BRÛLER. Si les flammes ne s'éteignent pas immédiatement, ÉVACUEZ LES LIEUX ET APPELEZ LES POMPIERS.
- B. NE SOULEVEZ JAMAIS UNE POËLE EN FLAMMES — Vous risqueriez de vous brûler.
- C. N'UTILISEZ PAS D'EAU, y compris des torchons ou des serviettes humides, car cela provoquerait une violente explosion de vapeur.
- D. Utilisez un extincteur UNIQUEMENT si :
 - 1. Vous savez que vous disposez d'un extincteur de classe ABC et que vous savez déjà comment l'utiliser.
 - 2. Le feu est de faible ampleur et circonscrit à la zone où il a pris naissance.
 - 3. Les pompiers ont été appelés.
 - 4. Vous pouvez lutter contre l'incendie avec votre dos face à une sortie.

*D'après les « Conseils de sécurité incendie dans la cuisine » publiés par la NFPA

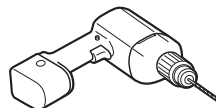
Préparation de l'installation

OUTILS NÉCESSAIRES



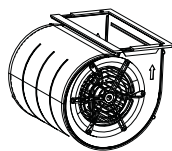
Tournevis
cruciforme

OU



Perceuse électrique avec
embout Phillips n° 2 et
rallonge de 6 pouces

PIÈCES INCLUSES



Soufflante intégrée

PIÈCES NÉCESSAIRES (fournies avec la hotte)

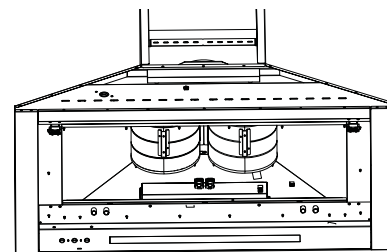
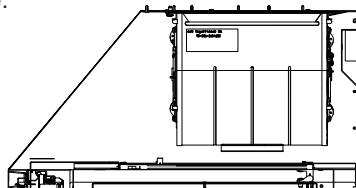


4 vis pour soufflante
M4 x 13 mm

Instructions d'installation

REMARQUE : Chaque soufflante dispose de quatre trous traversants permettant de la fixer au corps de la hotte à l'aide de vis mécaniques, dont deux sont des trous de serrure. Les quatre trous sont utilisés pour les modèles 30 et 36 pouces, mais seuls deux sont utilisés pour le modèle 48 pouces, car celui-ci utilise une lèvre sur le corps pour fixer un côté du moteur afin de faciliter l'assemblage.

- 1. En notant quels trous sont des trous de serrure, préinstallez les vis correspondantes sur le corps.
- 2. Installez la ou les soufflantes en insérant et en faisant glisser le trou de serrure sur la ou les vis.
- 3. Installez les vis restantes dans les trous normaux de la ou des soufflantes sur le corps de la hotte.
- 4. Serrez toutes les vis.
- 5. Installez le ou les connecteurs du faisceau de câbles de la soufflante sur le ou les connecteurs du boîtier de commande.



Instrucciones de Instalación

Extractor Integral de la Campana para Estufa

ZXIB610

Ante cualquier duda, llame a GE Appliances al 833-4BODEWELL (833.426.3393) o visite nuestro sitio web en: GEAppliances.com/service.

Información de seguridad

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

▲PRECAUCIÓN Para reducir el riesgo de incendios y descargas eléctricas, instale este extractor sólo con los modelos de campana para estufa ZVWS301S, ZVWS361S, ZVWS481S, ZVIS361S, y ZVIS481S fabricados por GE Appliances.

ANTES DE COMENZAR

Lea estas instrucciones por completo y con detenimiento.

- **IMPORTANTE** — Guarde estas instrucciones para el uso de inspectores locales.
- **IMPORTANTE** — Cumpla con todos los códigos y ordenanzas vigentes.
- **Nota al instalador** — Asegúrese de dejar estas instrucciones con el Consumidor.
- **Nota al consumidor** — Mantenga estas instrucciones con el Manual del Propietario para referencia futura.
- **Nivel de capacidad** — La instalación de este aparato requiere capacidades mecánicas y eléctricas básicas.
- **Tiempo de finalización** — de 1 a 3 horas.
- El instalador tiene la responsabilidad de efectuar una instalación adecuada. La garantía no cubre las fallas del producto debido a una instalación incorrecta.

▲PRECAUCIÓN Debido al peso y tamaño de estas campanas de ventilación y para reducir el riesgo de lesiones personales o daños al producto, **SE NECESITAN DOS PERSONAS PARA REALIZAR UNA INSTALACIÓN CORRECTA.**

▲ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no utilice esta campana para estufa con ningún dispositivo de control de velocidad externo de estado sólido. Cualquier clase de modificación del cableado original de fábrica podría provocar daños a la unidad y/o crear un peligro de seguridad eléctrico.

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, SÓLO UTILICE CONDUCTOS DE METAL.

▲ADVERTENCIA PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES A PERSONAS, CUMPLA CON LOS SIGUIENTES PUNTOS:

- A. Utilice esta unidad sólo de la manera concebida por el fabricante. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con el fabricante.

- B. Antes de realizar reparaciones o limpiar la unidad, desconecte la energía del panel de servicio y bloquee los medios de desconexión para evitar el accionamiento de la energía de manera accidental. Cuando los medios de desconexión de servicio no pueden bloquearse, coloque sobre el panel de servicio un dispositivo de advertencia bien visible, como una etiqueta.

▲PRECAUCIÓN SÓLO PARA USO DE VENTILACIÓN GENERAL. NO LO UTILICE PARA VENTILAR MATERIALES PELIGROSOS NI MATERIALES O VAPORES EXPLOSIVOS.

▲ADVERTENCIA PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES A PERSONAS, CUMPLA CON LOS SIGUIENTES PUNTOS:

- El trabajo de instalación y el cableado eléctrico deben realizarlo personas calificadas en cumplimiento con todos los códigos y normas aplicables, incluyendo construcción con clasificación para incendios.
- Se necesita suficiente aire para una combustión y escape de gases adecuados a través de la ventilación (chimenea) de equipamiento de combustión de combustible para evitar la contracorriente. Siga las pautas y normas de seguridad de fabricante del equipamiento de calefacción, tales como las publicadas por la Asociación Nacional de Protección contra Incendios (NFPA), la Sociedad Estadounidense de Ingenieros en Calefacción, Refrigeración y Aire Acondicionado (ASHRAE) y las autoridades de códigos locales. Cuando corresponda, instale un sistema de reposición (reemplazo) de aire de acuerdo con los requisitos del código local de construcción. Para acceder a soluciones de aire disponibles, visite GEAppliances.com.
- Cuando realice cortes o perforaciones dentro de paredes o cielorrasos, no dañe el cableado eléctrico ni otros servicios públicos ocultos.
- Los sistemas de conductos siempre deben contar con una salida al exterior.
- Los códigos locales pueden variar. La instalación de conexiones eléctricas y a tierra debe cumplir con los códigos aplicables. Si no existieran códigos locales, la ventilación deberá instalarse en cumplimiento con el Código Eléctrico Nacional ANSI/NFPA 70-1990 o la última edición.

▲PRECAUCIÓN Para reducir el riesgo de incendio o para que el aire se ventile de manera adecuada, asegúrese de que el aire salga al exterior; no ventile aire de escape en espacios dentro de paredes o cielorrasos o dentro de áticos, huecos sanitarios o garajes.

Información de seguridad

▲ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas o lesiones personales, no use partes de reemplazo que no hayan sido recomendadas por el fabricante (por ej.: Partes fabricadas en el hogar con una impresora 3d).

▲ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE UN FUEGO DE GRASA DE ESTUFA:

- A. Nunca deje unidades de superficie desatendidas en configuraciones de calor elevadas o medias. Cuando se está hirviendo algo y ocurren derramamientos, estos podrían causar humo y que los derramamientos grasosos se incendien. Caliente los aceites lentamente a selecciones medias y bajas.
- B. Siempre encienda la campana cuando cocine a fuego alto o cuando flambee alimentos (Crepes Suzette, Cherries Jubilee, Flambeado de Carne con Pimienta).
- C. Limpie el ventilador con frecuencia. La grasa no debe acumularse en el ventilador o en el filtro.
- D. Use una sartén de tamaño apropiado. Siempre use piezas de cocina apropiadas para el tamaño del elemento de la superficie.

▲ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES PERSONALES EN EL CASO DE UN INCENDIO DEBIDO A GRASA DE ESTUFA QUEMADA, HAGA LO SIGUIENTE *:

- A. **CONTENGA LAS LLAMAS** con una tapa que ajuste bien sobre la sartén, con una lámina para hacer dulces o con una bandeja metálica, y luego apague el quemador. **TENGA CUIDADO DE NO QUEMARSE**. Si las llamas no se apagan inmediatamente, **EVACUE EL LUGAR Y LLAME AL DEPARTAMENTO DE BOMBEROS**.
- B. **NUNCA AGARRE UNA SARTÉN O UNA OLLA QUE SE ENCUENTRE EN LLAMAS** — Se podría quemar.
- C. **NO USE AGUA**, incluyendo paños de cocina o toallas humedecidas—esto hará que ocurra una explosión de vapor violenta.
- D. Use un extintor **SOLAMENTE** si:
 - 1. Usted sabe que tiene un extintor Clase ABC, y si usted ya sabe cómo operarlo.
 - 2. El fuego es pequeño y está contenido al área donde comenzó.
 - 3. El departamento de bomberos ha sido llamado.
 - 4. Usted está luchando contra las llamas con sus espaldas hacia una salida.

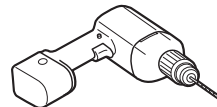
* Basado en "Kitchen Fire Safety Tips" publicado por la NFPA.

Preparación para la instalación

HERRAMIENTAS NECESARIAS

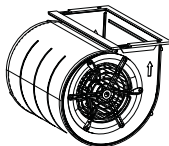


Destornillador de estrella



Perforadora eléctrica con de estrella N° 2 y extensión de destornillador de 6"

PIEZAS INCLUIDAS



Extractor Integral

PIEZAS NECESARIAS (incluidas con la Campana para Estufa)



4 piezas de tornillos para soplador M4 x 13 mm

Instrucciones de instalación

NOTAS: Cada ventilador tiene cuatro orificios pasantes para fijarse con tornillos de máquina al cuerpo de la campana; dos de ellos son orificios tipo ojo de cerradura. Se utilizan los cuatro orificios con los modelos de 30" y 36", pero solo se usan dos con el de 48", ya que el de 48" utiliza un reborde en el cuerpo para asegurar un lado del motor y facilitar el montaje.

- 1. Observando cuáles orificios son cerraduras, preinstale los tornillos relevantes al cuerpo.
- 2. Instale el extractor(es) insertando y deslizando las cerradura sobre el tornillo(s).
- 3. Instale los tornillos restantes a través de los agujeros regulares del extractor(s) sobre el cuerpo de la campana.
- 4. Ajuste todos los tornillos.
- 5. Instale el conector del arnés del cable del extractor(s) al conector(es) de la caja de control.

